

## **Jehanne de Biolley** – Belgische kunstenares in Beijing

“In China heb ik geleerd anders te denken, door het standpunt van anderen te overwegen, een andere logica. Daarin zie ik confucianistische, boeddhistische en daoïstische principes, drie denkstromingen die me erg interesseren en die ik probeer te beoefenen”.



**Wie of wat heeft jou in China gebracht?** Het was een reis naar Indonesië op Bali in 1980 met een groep Belgische en Franse vrienden in kunst en mode die mijn passie voor Azië aanwakkerde. Ik besloot toen dat ik mijn leven zou wijden aan de ontdekking van de Aziatische cultuur en kunst. Van jongs af aan heb ik in de Aziatische kunst gewerkt als assistent van een kunstgalerie in Brussel en vervolgens in Londen. Toen ik in 1990 mijn eigen galerij 'Jehanne de Biolley Oriental Art' oprichtte, begon ik regelmatig naar China te gaan om de cultuur te bestuderen.

**Wat is de belangrijkste les die Chinezen jou geleerd hebben?** Probeer overal en altijd een glimlach toe te voegen, het kan alles positief veranderen. Wat ik bewonder sinds mijn eerste verblijf in China is dat er in het dagelijks leven, op elk moment, iets is dat ons eraan herinnert dat het leven hard is. Er is nooit de illusie dat het leven gemakkelijk is en deze realiteit maakt me sterker, leert me te blijven verbeteren, mezelf te ontwikkelen. Ik heb grote bewondering voor de vastberadenheid van Chinezen om hard te werken, ongeacht leeftijd of geslacht, om te proberen de eigen situatie en die van hun gezin te verbeteren.

**Wat is je favoriete plek in China?** De oude stad Beijing, bij de Nian Hua Si Tempel, gelegen aan het Houhai meer. Ik heb daar onze twee kinderen gekregen en we hebben er bijna 15 jaar gewoond. Ik ben er nog steeds zo aan gehecht.

**Wanneer voelde je jou in China het meest gênant?** Meer dan 20 jaar geleden werd ik door de Italiaanse ambassadeur voorgesteld aan de beroemde regisseur Zhang Yimou die me vroeg wat ik in China deed. Ik gebruikte de verkeerde toon in het Chinees en antwoordde door mijn werk als volgt te beschrijven: "Ik doe onderzoek naar Chinese sieraden van harige varkenshuid met blaren" ... Algemeen gelach en verbazing volgde!

**Voor welke eigenschap van Chinezen heb je grote bewondering?** Er zijn er zoveel, neem maar vriendschap en vrijgevigheid. Ik hou ook van hun intelligentie, de manier waarop ze verbanden leggen tussen dingen, het is zo anders. Over het algemeen hebben Chinezen ook een reële belangstelling voor de rest van de wereld en de verschillen tussen mensen en culturen. Ik ben zeer getroffen door de grote vriendelijkheid en hoffelijkheid van mensen van alle leeftijden tegenover een zwangere vrouw en onlangs tegenover een dame met grijs haar. Het is een manier voor hen om het verstrijken van de tijd te vieren, mooi en onverwacht.

**Wat vind jezelf je meest uitzonderlijke prestatie in China?** Dit is misschien het project dat ik nu begin, een programma om Miao minderheidsvrouwen in de Guizhou bergen te helpen door mijn ontwerp voor handgemaakt borduurwerk.

**Wat ben je China verschuldigd?** Omdat ik geleerd heb anders te denken, door het standpunt van anderen te overwegen, een andere logica. Daarin zie ik confucianistische, boeddhistische en daoïstische principes, drie denkstromingen die me erg interesseren en die ik probeer te beoefenen. Ik heb vaak voor grote moeilijkheden gestaan om belangrijke projecten te verwezenlijken. Maar dan heb ik geleerd dat mentale sterkte heel belangrijk is om te overleven. Dit is niet alleen zo in China, maar natuurlijk in elke cultuur.

**Hoe wil je in China herinnerd worden?** Gewoon door mijn Chinese naam 翠翠 'Cuicui', een Belgische ontwerpster die hield van de Chinese cultuur en ambachtslieden en trots was op het creëren van hoge kwaliteit Made in China.

**Wat wil je nog realiseren in China?** Ik probeer een internationaal platform op te zetten op het gebied van cultuur & mode. En voor mijn persoonlijke ontwikkeling zou ik graag nog de tijd vinden om Chinees te leren lezen en schrijven.

**Wat betekent voor jou 'Chinability' maw door welke aanpak, ingesteldheid, slaag je erin op een harmonieuze manier samen te leven met de Chinezen?** Door een diep verlangen om naar anderen te luisteren, wie ze ook zijn, zonder te oordelen, zolang mensen zonder geweld communiceren. Via geschiedenis, cultuur en verhalen ontdek ik graag nieuwe invalshoeken om te proberen de mentaliteit van de tijd waarin wij leven beter te begrijpen. Ik vertrouw op mijn intuïtie en mijn glimlach.